

« L'dzoua dou cunyú »

Le jour du « gâteau à couenne »

« évocation » : vécu d'enfance !!!
!!! « gamins !!! »

L'dzoua dou pan...
L'è l'dzoua dou foua... - hou metsè dè pan....
- è **hou cunnyu** chu lou têvi, grô cmin di móttè
 No lè trochâvan a din bin drûvè
- pâ min gormândè, hou dzindzûvè !...
 chi a la rubârba...
 chi i j' ignon
 è chi ou « fre »,
 chi i « grejállè » è chi i « pre »...

 chi'a l'abrecô,
 chi ou porâ ou bin i grétè,
Ma' intrè marti ou din dè tsin, bin pou dè bêtè!

« Hou dzoua dou pan » :

îran pâ tyè « chi dzoua dou PAN !
: irè pâ tyè chi dè chi « pan » ! :
irè ach'bin... chi dou cunnyu !... :
 tréti medyi ou...galufrâ,
 la mitya tsô, la mitya bëddo
 pa chu hou j'âlè botyatâyè
 dè choúpa tsôda ou porâ,
 ou ha i fâvè.
È ch' ly tsejan, di cou, di bâvè
 irè, prou chûr, pâ d'la chalûva,
Ma'on fi chucrâ dè hlyà hlyâra'ou min drûva...

È chi hlyêmi ! :

po lè quatr'arè
prin cmin n'ècouâcha dè temi,
 bourlâ dè chûcro...
avui chi piti go dè vin tru couè ou bin dè chûpro!
 Na gormandi...
 po di dzindzûvè

E hou metsettè

grôchè cmin'on poin

....on bocon cmin le rètsêrtson quan 'on tré la móttta

- Hou cunnyu a la rubârba, ou fre è i j'ignon : cunnyu chalâ...chucrâ, avui ha choúpa i fâvè
qu'no faji, bouébelè, quaju crèthre la bârba...
- le bou...dè fothi; por allumâ, prêchè a la réche, di laton dè poúnè in chapin...di tsejyè dè
réche
 - ètsoudâ le foa
 - la pouarta a tsêna è contro-pê,
 - rin dè vanottè?
 - crebilyon
- la trâblya a dou pi, pindya'a man gôtse è a angon// impâra??// ou mu
 - le tolâ èthrê, a rînda le hyi
 - dêrri la pouârta, l'tolâ dou bûrro
 - lè dou no in pêrra / bêtton
 - la romêna po l'ivouè tsôda...
- le foua li-mîmo : la « vouêta » in brequè, lè plyâtè dou chîtso?
 - la rècote a bou... (a tsêrbon? tan îrè néji...?)
- la pâtha, fête la vèlye, léchya ou tsô pri dou forni po que pregnichè pâ on cou dè frê
 - la chô, l'ivouè, le lèvan, la fârna,
 - le gran linhyu po b'tâ la pâtha
 - informâ... chalyi lè brâjè //..ècovâ...fère lè metsè...
- la mê in fê(apri ha in bou...) a mnèvalla, le linhyu dèchu...
 - È lè trè metsè dè lèvan, incotyè
le dzoa dèvan . . . inchèminchi
 - è le lèvan
chèmin dou pan...
- fê la vèlye? partadyi, pu mèhlyâ a la pâtha dou dzoua...po qu'prîngnè mi
- l'intalye di metsè : na crê, na tsíffra...po qu'ch' àrîthè mi, po que couèjîchè on bocon mé...po
fère galé...
 - la pi dou pan : bin brâna
 - l'dèjo di metsè : di cou, on tro dè tsêrbon...
 - dou pan qu'l'a j'ou frê...d'lâ pâtha qu'l'a j'ou frê...
 - le pan rèvou a la dichpîncha ? 'Bin din na chatse?

ma prèyire...

Po bin coualyi, fô dou bon kyô :

Vô l' prî_

Mgt.